

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2015

Äriniimi: KRKA, d.d., NOVO MESTO EESTI FILIAAL
Äriregistri kood: 10018194
Aruandeperiood: 01.01.2015-31.12.2015
Aadress: Pärnu mnt 141
Tallinn 11314
Telefon: 372 667 1658
Fax: 372 667 1655
Elektronpost: krka@krka.ee
Kodulehekülg: <http://www.krka.si/en/>
Põhitegevusala: Ettevõtte ja toodangu promotsioon Eesti Vabariigi territooriumil



Sõltumatu audiitori aruanne

ERNST & YOUNG

/logo/

SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

Käesolev dokument on tõlge ingliskeelsest aruandest, mis põhineb sloveenikeelsel originaalaruandel

KRKA, d.d., Novo mesto aktsionäridele

Aruanne konsolideeritud finantsaruannete kohta

Oleme auditeerinud kaasnevaid Krka Grupi konsolideeritud finantsaruandeid, mis sisaldavad finantsseisundi konsolideeritud aruannet seisuga 31. detsember 2015 ja konsolideeritud kasumiaruannet, muu koondkasumi konsolideeritud aruannet, omakapitali muutuste konsolideeritud aruannet ja rahavoogude konsolideeritud aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ning kokkuvõtet märkimisväärtetest arvestuspoliitikatest ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus seoses finantsaruannetega

Juhtkond on vastutav konsolideeritud finantsaruannete koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud finantsaruannete koostamist.

Audiitori kohustus

Meie kohustus on avaldada meie auditi põhjal arvamus nimetatud konsolideeritud finantsaruannete kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega. Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanouetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas konsolideeritud finantsaruanded on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab konsolideeritud finantsaruannetes esitatud summade ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad audiitori otsustusest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud finantsaruanded võivad sisaldada pettusest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab audiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse konsolideeritud finantsaruannete koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka konsolideeritud finantsaruannete üldise esitusviisi hindamist.

Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusel.

Arvamus
Meie arvates kajastavad konsolideeritud finantsaruanded kõigis olulistes osades Krka d.d. finantsseisundit seisuga 31. detsember 2015 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

Aruanne muude seadusest tulenevate ja regulatiivsete nõuete kohta

Juhtkond on samuti vastutav majandusaasta aruande koostamise ees kooskõlas Sloveenia äriühingute seadusega. Meie kohustus on hinnata, kas majandusaasta aruanne on kooskõlas auditeeritud finantsaruannetega. Meie tegevus seoses majandusaasta aruandega viiakse läbi kooskõlas rahvusvahelise auditeerimise standardiga ISA 720 ning on piiratud majandusaasta kooskõla hindamisele finantsaruannetega ega sisalda muu informatsiooni hindamist, mis ei sisaldu auditeeritud finantsaruannetes.

Majandusaasta aruanne on kooskõlas auditeeritud finantsaruannetega.

Ljubljana, 11. märts 2016

/allkiri/ ERNST & YOUNG /allkiri/
Sanja Košir Nikašinović /tempel/ Lidija Šinkovec
Juhataja Atesteeritud audiitor

Ernst & Young d.o.o.
Dunajska 111, Ljubljana
182



Bilanss

tuhandetes eurodes	31. detsember 2015	31. detsember 2014
Varad		
Materiaalne põhivara	610 067	623 622
Immateriaalne vara	31 557	33 120
Investeeringud tütarettevõtetesse	302 114 119	299 119
Nõuded tütarettevõtete vastu	10 704	14 091
Edasilükkunud maksuvarad	11 567	10 833
Pikaajalised laenud	26 300	27 588
Pikaajalised investeeringud	7 578	7 386
Muu põhivara	88	91
Põhivara kokku	999 975	1 015 850
Müügiootel varad	41	41
Varud	230 568	201 081
Nõuded ostjate vastu	402 189	494 985
Muud nõuded	16 602	34 333
Lühiajalised laenud	75 907	47 752
Lühiajalised investeeringud, kaasa arvatud tuletisinstrumendid	11 808	575
Raha ja raha ekvivalendid	24 622	8 203
Käibevara kokku	761 737	752 637
Varad kokku	1 761 712	1 768 487
Omakapital		
Aktsiakapital	54 732	54 732
Oma aktsiad	-20 071	-10 677
Reservid	159 965	154 133
Jaotamata kasum	1 238 585	1 183 125
Omakapital kokku	1 433 211	1 381 313
Kohustused		
Pikaajalised laenud	0	2 000
Eraldised	73 585	86 628
Edasilükatud tulu	3 168	3 834
Pikaajalised kohustused kokku	76 753	92 462
Võlad tarnijatele	132 065	139 960
Lühiajalised laenud	66 224	102 020
Tulumaksukohustused	7 509	0
Muud lühiajalised kohustused	45 930	52 732
Lühiajalised kohustused kokku	251 748	294 712
Kohustused kokku	328 501	387 174
Omakapital ja kohustused kokku	1 761 712	1 768 487



Kasumiaruanne

tuhandetes eurodes	2015	2014
Müügitulu	1 086 526	1 134 169
Realiseeritud toodete (kaupade, teenuste) tootmiskulu	-485 810	-462 674
Brutokasum	600 716	671 495
Muud äritulud	23 409	64 605
Müük ja turundus	-276 802	-308 425
Uurimis- ja arenduskulud	-120 840	-112 646
Üldhalduskulud	-60 321	-57 862
Kasum põhitegevusest	166 162	257 167
Finantstulu	36 735	9 178
Finantskulu	-43 524	-112 313
Muud finantstulud/ -kulud, neto	-6 789	-103 135
Kasum enne tulumaksustamist	159 373	154 032
Tulumaksukulud	-13 111	-9 647
Perioodi kasum	146 262	144 385
Kasum aktsia kohta (eurodes)	4,49	4,41
Lahjendatud kasum aktsia kohta (eurodes)	4,49	4,41



Omakapitali muutuste aruanne

	Aksia- kapital	Oma aktsiad	Oma aktsiate reserv kapital	Reservid					Jaotamata kasum			Oma- kapital kokku
				Ülekurss	Kohus- tuslik reserv kapital	Põhikirja- järgne reservkapital	Õiglase väärtuse reservid	Muud tulureservid	Aruande- perioodi puhaskasum	Ülekantav puhaskasum		
tuhandetes eurodes												
Saldo 1. Jan 2015	54 732	-10 677	10 677	105 897	14 990	30 000	-7 431	1 001 636	126 245	55 244	1 381 313	
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	0	0	0	0	0	146 262	0	146 262	
Aruandeperioodi muu koondkasum												0
Aruandeperioodi muu koondkasum kokku	0	0	0	0	0	0	-3 562	0	0	0	-3 562	
Aruandeperioodi koondkasum kokku	0	0	0	0	0	0	-3 562	0	146 262	0	142 700	
Omakapitalis kajastuvad tehingud omanikega												0
Põhikirijärgse reservkapitali moodustumine	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Juhtkonna ja nõukogu otsusest tulenevate muude tulureservide moodustumine	0	0	0	0	0	0	0	50 041	0	-50 041	0	
Felmise aruandeperioodi puhaskasumi kandmine jaotamata kasumisse	0	0	0	0	0	0	0	0	-126 245	126 245	0	
Omaaktsiarervide moodustamine	0	0	9 394	0	0	0	0	0	-9 394	0	0	
Omaaktsiate tagasiostmine	0	-9 394	0	0	0	0	0	0	0	0	-9 394	
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-81 408	-81 408	
Omakapitalis kajastuvad tehingud omanikega kokku	0	-9 394	9 394	0	0	0	0	50 041	-135 639	-5 204	-90 802	
Saldo 31. dets 2015	54 732	-20 071	20 071	105 897	14 990	30 000	-10 993	1 051 677	136 868	50 040	1 433 211	



Omakapitali muutuste aruanne

	Aksia- kapital	Oma aktsiad	Oma aktsiate reserv kapital	Reservid				Jaotamata kasum			Oma- kapital kokku
				Ülekurss	Kohus- tuslik reserv kapital	Põhikirja- järgne reservkapital	Õiglase väärtuse reservid	Muud tulureservid	Aruande- perioodi puhaskasum	Ülekantav puhaskasum	
tulandetes eurodes											
Saldo 1. Jan 2014	59 126	-69 372	69 372	101 503	14 990	30 000	3 881	943 393	116 957	62 396	1 332 246
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	0	0	0	0	0	144 385	0	144 385
Aruandeperioodi muu koondkasum 0											
Aruandeperioodi muu koondkasum kokku	0	0	0	0	0	0	-11 312	0	0	0	-11 312
Aruandeperioodi koondkasum kokku	0	0	0	0	0	0	-11 312	0	144 385	0	133 073
Omakapitalis kajastuvad tehingud omanikega 0											
Põhikirjajärgse reservkapitali moodustumine	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Juhtkonna ja nõukogu otsusest tulenevate muude tulureservide moodustumine	0	0	0	0	0	0	0	58 243	-3 000	-55 243	0
Eelmise aruandeperioodi puhaskasumi kandmine jaotamata kasumisse	0	0	0	0	0	0	0	0	-116 957	116 957	0
Aastakoosoleku otsusel tehtud ülekanne muudesse tulureservidesse	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Omaaktsiarservide moodustamine	0	0	15 140	0	0	0	0	0	-15 140	0	0
Omaaktsiate tagasiosamine	0	-15 140	0	0	0	0	0	0	0	0	-15 140
Omaaktsiate tühistamine - aktsiakapitali vähenemine	-4 394	0	0	4 394	0	0	0	0	0	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-68 866	-68 866
Omaaktsiate tühistamiseks debiteeritakse muud reservid ja vabastatakse omaaktsiate reservkapital	0	73 835	-73 835	0	0	0	0	0	0	0	0
Omakapitalis kajastuvad tehingud omanikega kokku	-4 394	58 695	-58 695	4 394	0	0	0	58 243	-135 097	-7 152	-84 006
Saldo 31. dets 2014	54 732	-10 677	10 677	105 897	14 990	30 000	-7 431	1 001 636	126 245	55 244	1 381 313



Rahavoogude aruanne

tuhandetes eurodes	2015	2014
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Perioodi kasum	146 261	144 385
Korrigeerimine:	73 981	97 456
- amortisatsioon/kulum	82 836	72 050
- kasum/kahjum valuutakursi muutusest	2 964	11 821
- investeerimistulu	-36 887	-9 519
- investeerimiskulu	8 733	9 751
- intressikulu ja muud finantskulud	3 224	3 706
- tulumaks	13 111	9 647
Ärikasum enne muudatusi põhivaras ja eraldistes	220 243	241 841
Muutus nõuetes ostjate vastu	60 785	-35 928
Varude muutus	-29 487	-10 113
Kohustuste muutus	3 106	7 257
Eraldiste muutus	-18 789	-26 150
Saadud sihtfinantseerimiste muutus	-666	1 520
Muude lühiajaliste kohustuste muutus	-6 744	3 305
Makstud tulumaks	11 488	-25 329
Raha põhitegevusest	239 936	156 403
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST		
Saadud intressid	1 755	3 237
Lühiajaliste investeeringute müügist saadud tule	24	3
Saadud dividendid	1 288	22
Tütarettevõtete proportsionaalne kasum	10 399	5 993
Kasum materiaalse põhivara müügist	1 627	509
Immateriaalse põhivara soetus	-5 251	-10 927
Materiaalse põhivara soetus	-75 393	-139 764
Tütarettevõtete omandamine ja kapitali suurendamine	-3 537	-19 937
Tütarettevõtete tulevaste maksete tagastamine	285	185
Antud pikaajalised laenud	-9 449	-10 015
Kasum pikaajaliste laenude tagasimaksest	9 320	3 014
Pikaajaliste investeeringute soetus	-29	-79
Kasum pikaajaliste investeeringute müügist	35	101
Lühiajaliste investeeringute ja laenudega seotud maksed	-28 469	-25 631
Tuletisinstrumentidega seotud maksed	-6 919	0
Tuletisinstrumentidega seotud tulu	11 638	0
Investeermistegevuses kasutatud netorahavoog	-92 677	-142 063
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
Makstud intressid	-1 367	-1 360
Pikaajaliste laenude tagasimakse	-1 500	0
Lühiajaliste laenude tagasimakse/ Kasum lühiajalistest laenudest	-36 455	31 801
Makstud dividendid	-81 208	-68 718
Omaaktsiate tagasiostmine	-9 394	-15 140
Finantseerimistegevuses kasutatud netorahavoog	-129 924	-53 417
Raha ja raha ekvivalentide suurenemine, neto	17 335	39 077
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	8 203	49 417
Valuutakursside muutuste mõju rahale	-916	-2 137
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus, neto	24 622	8 203

JUHATUSE KINNITUS MAJANDUSAASTA ARUANDELE

KRKA, D.D., NOVO MESTO juhatus on koostanud majandusaasta aruande, mille majandusnäitajates sisaldub ka KRKA, d.d., Novo Mesto Eesti Filiaali tegevusaruanne ja raamatupidamise aruanne ning selle aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

KRKA, D.D., NOVO MESTO inglise keelne majandusaasta aruanne asub internetiaadressil:

<http://www.krka.si/en/finance/porocila/>



Merit Kiili
filiaali juhataja
01.06.2016

Aruande elektrooniline edastamine

KRKA, d.d., Novo Mesto Eesti filiaal (registrikood: 10018194) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande on esitanud:

Esitaja nimi	Esitaja roll	Esitamise aeg
Aljona Burova	Notar	09.06.2016